

藥品名稱及功用(泰文)

ชื่อยาและสรรพคุณ

項次	品名 ชื่อยา	用法 การใช้งาน	功用 ฟังก์ชันยา	使用禁忌 ข้อห้ามใช้
1	理冒伯樂止痛 Fucole Paran Tablets ยาแก้ปวด หลี่เม้า โบล	每次1顆/一天3 次 รับประทานครั้งละ 1 แคปซูล / วันละ 3 ครั้ง	退烧,止痛(緩解頭痛,牙 痛,咽喉痛,關節痛,神經 痛,肌肉酸痛,月經疼痛) ยาลดไข้ แก้ปวด (บรรเทาอาการปวดหัว ปวดฟัน เจ็บคอ ปวดข้อ ปวดเส้นประสาท ปวด กล้ามเนื้อ ปวด ประจำเดือน)	1. 曾發生藥物過敏症狀者 ผู้ที่เคยมีอาการแพ้ยา 2. 不可與酒精併用 ห้ามใช้ร่วมกับแอลกอฮอล์ 3. 每日服用Acetaminophen成分不 宜超過4000毫克 ปริมาณการรับประทานอะเซตามิ โนเฟนต่อวันไม่ควรเกิน 4,000 มก.
2	咳炎淨膠囊 Cotazym Capsules แคปซูล เค่อเห ยียนจิง	每次1顆/一天3 次 รับประทานครั้งละ 1 แคปซูล / วันละ 3 ครั้ง	鎮咳、祛痰 ยาแก้ไอ และขับ	1. 曾發生藥物過敏症狀者 ผู้ที่เคยมีอาการแพ้ยา 2. 正在使用MAOI治療的患者 ผู้ป่วยที่กำลังรับการบำบัดด้วย MAOI
3	理冒永克風膠囊 Fucole Cold Capsules แคปซูล หลี่เม้า หย่งเค่อเฟิง	每次1顆/一天3 次 รับประทานครั้งละ 1 แคปซูล / วันละ 3 ครั้ง	緩解感冒之各種症狀 (鼻塞、流鼻水、打 噴嚏、咽喉痛、發 燒、頭痛、關節痛、 肌肉痛) บรรเทาอาการหวัดต่างๆ (คัดจมูก น้ำมูกไหล จาม เจ็บคอ ตัวร้อน ปวด ศีรษะ ปวดข้อ ปวด กล้ามเนื้อ)	1. 曾發生藥物過敏症狀者 ผู้ที่เคยมีอาการแพ้ยา 2. 這個藥可能會導致暈眩・服用藥物 後不要開車或使用危險機械 ยานี้อาจทำให้เกิดอาการเวียนศีรษะ ห้ามขับรถหรือใช้เครื่องจักรอันตราย หลังจากใช้ยา 3. 不可與酒精併用 ห้ามใช้ร่วมกับแอลกอฮอล์ 4. 每日服用Acetaminophen成分不 宜超過4000毫克 ปริมาณการรับประทานอะเซตามิ โนเฟนต่อวันไม่ควรเกิน 4,000 มก. 5. 不要服用本藥超過七日。 อย่าใช้ยานี้เกิน 7 วัน 6. 避免再服用含咖啡因藥品、飲料 หลีกเลี่ยงการใช้ยาและเครื่องดื่มที่มี คาเฟอีน
4	秘福糖衣 Conslife S.C. Tablets เม็ดยาเคลือบ น้ำตาลหมีพู	每次1顆/一天2 次 รับประทานครั้งละ 1 แคปซูล / วันละ 2 ครั้ง	便秘及緩和便秘所伴 生之下列諸症狀：腹 部膨滿、腸內異常發 酵、食慾不振 อาการท้องผูกและ อาการที่เกี่ยวข้องกับ อาการท้องผูก ได้แก่ ท้องอืด ท้องเฟ้อ ลำไส้ แปรปรวน เบื่ออาหาร	1. 曾發生藥物過敏症狀者 ผู้ที่เคยมีอาการแพ้ยา 2. 孕婦不宜大量服用 สตรีมีครรภ์ไม่ควรรับประทานใน ปริมาณมาก 3. 長期使用可能因耐藥性增大而藥效 減弱 การใช้ในระยะยาวอาจทำให้ ประสิทธิภาพลดลงเนื่องจากการดื้อยา เพิ่มขึ้น 4. 痙攣性便秘、肛門裂創、潰瘍性痔 核者禁用

				มีข้อห้ามใช้ในผู้ป่วยที่มีอาการท้องผูก ริดสีดวงทวาร และริดสีดวงทวารเรื้อรัง 5. 懷疑為急性腹部症狀、痙攣性便秘之患者禁用 ห้ามใช้ในผู้ป่วยที่มีอาการสงสัยว่าเป็นอาการท้องเฉียบพลันหรือท้องผูกแบบเกร็ง
5	維朗糖衣錠 Vilon S.C. Tablets เม็ดเคลือบน้ำตาล เว้ยหลัง	每次1顆/一天1次 รับประทานครั้งละ 1 แคปซูล / วันละ 1 ครั้ง	維生素B群補充劑 วิตามินบีรวม	1. 曾發生藥物過敏症狀者 ผู้ที่เคยมีอาการแพ้ยา 2. 嚴重肝腎機能障礙患者，血液凝固不正常，及服用抗凝血劑者，需特別小心謹慎 ผู้ป่วยที่มีภาวะตับและไตทำงานผิดปกติอย่างรุนแรง การแข็งตัวของเลือดผิดปกติ และผู้ที่รับประทานยาต้านการแข็งตัวของเลือด ควรระมัดระวังเป็นพิเศษ 3. 遇有消化器潰瘍，重症的肝，腎機能障礙或血液 凝固機能不全時不可使用本劑 ห้ามใช้ยานี้หากคุณมีแผลในกระเพาะอาหาร ภาวะตับหรือไตทำงานผิดปกติอย่างรุนแรง หรือการแข็งตัวของเลือดผิดปกติ 4. 接受手術(拔牙)請告知(牙)醫師正在服用本藥 หากคุณต้องเข้ารับการผ่าตัด (ถอนฟัน) โปรดแจ้งให้ทันตแพทย์ทราบว่า คุณกำลังรับประทานยานี้อยู่ 5. 伴有感染症者宜併用適宜抗生物質或化學療法劑 ผู้ป่วยโรคติดเชื้อควรได้รับการรักษาด้วยยาปฏิชีวนะหรือยาเคมีบำบัดที่เหมาะสม
6	允消菌軟膏 Winsolve-B Ointment ครีมฆ่าเชื้อแบคทีเรีย Yunxiao	一天3次 วันละ 3 ครั้ง	緊急處理、預防因皮膚外傷(如刀傷、擦傷、刺傷、抓傷、磨傷、輕微燙傷)造成的感染或減緩傷口的感染 การรักษาฉุกเฉิน การป้องกันการติดเชื้อที่เกิดจากการบาดเจ็บของผิวหนัง (เช่น บาดแผลจากการถูกมีด ถลอก บาดแผลจากการถูกแทง รอยขีดข่วน รอยถลอก ไฟไหม้เล็กน้อย) หรือการชะลอการติดเชื้อบาดแผล	1. 曾發生藥物過敏症狀者 ผู้ที่เคยมีอาการแพ้ยา 2. 不得施於眼睛四周或黏膜(口腔、鼻腔、陰道、陰囊、外陰部等)、濕疹、潰爛、龜裂或嚴重外傷之患部 ห้ามใช้บริเวณรอบดวงตาหรือเยื่อเมือก (ช่องปาก โพรงจมูก ช่องคลอด ถู อذنทะ ช่องคลอด ฯลฯ) หรือบริเวณที่มีอาการผิวหนังอักเสบ แผลในกระเพาะ รอยแตก หรือบาดแผลรุนแรง 3. 使用後請保持塗抹部位透氣，勿密封，以免增加副作用 หลังการใช้งาน โปรดระบายอากาศบริเวณที่ทาและอย่าปิดสนิท เพื่อหลีกเลี่ยงผลข้างเคียงที่เพิ่มมากขึ้น 4. 勿使用大面積之體表(勿超過兩手掌面積為參考)

				ห้ามใช้บริเวณกว้างของร่างกาย (ไม่ควรเกินบริเวณฝ่ามือทั้งสองข้างเป็นการอ้างอิง) 5. 使用部位或周圍有髒汙請清洗乾淨後用藥 หากมีสิ่งสกปรกบนบริเวณที่ใช้ยาหรือบริเวณโดยรอบ โปรดทำความสะอาดก่อนใช้ยา
7	允消舒黴乳膏10公絲/公克 Winsolve Sulnafine Cream ครีมหยุนเซียวซูเหมย 10 เส้น/กรัม	一天3次 วันละ 3 ครั้ง	治療皮膚表淺性黴菌感染，如足癬(香港腳)、體癬、股癬、汗斑 รักษาการติดเชื้อราที่ผิวหนังชั้นตื้น เช่น โรคเท้าของนักกีฬา โรคกลากเกลื้อน โรคกลากที่ขาหนีบ และโรคผิวหนังผื่นแดง	1. 曾發生藥物過敏症狀者 ผู้ที่เคยมีอาการแพ้ยา 2. 不得施於眼睛四周或黏膜(口腔、鼻腔、陰道、陰囊、外陰部等)、濕疹、潰爛、龜裂或嚴重外傷之患部 ห้ามใช้บริเวณรอบดวงตาหรือเยื่อเมือก (ช่องปาก โพรงจมูก ช่องคลอด ถูง อวัยวะ ช่องคลอด ฯลฯ) หรือบริเวณที่มีอาการผิวหนังอักเสบ แผลในกระเพาะ รอยแตก หรือบาดแผลรุนแรง 3. 使用後請保持塗抹部位透氣，勿密封，以免增加副作用 หลังการใช้งาน โปรดระบายอากาศบริเวณที่ทาและอย่าปิดสนิท เพื่อหลีกเลี่ยงผลข้างเคียงที่เพิ่มมากขึ้น 4. 勿使用大面積之體表(勿超過兩手掌面積為參考) ห้ามใช้บริเวณกว้างของร่างกาย (ไม่ควรเกินบริเวณฝ่ามือทั้งสองข้างเป็นการอ้างอิง) 5. 使用部位或周圍有髒汙請清洗乾淨後用藥 หากมีสิ่งสกปรกบนบริเวณที่ใช้ยาหรือบริเวณโดยรอบ โปรดทำความสะอาดก่อนใช้ยา
8	非炎酸痛水性貼布 Voren Patch แผ่นแปะลดอักเสบอักเสบ เฟเหียน	必要時 เมื่อจำเป็น	短期使用以緩解因發炎反應引起之局部疼痛 ใช้ระยะสั้นเพื่อบรรเทาอาการปวดเฉพาะที่เกิดจากปฏิกิริยาอักเสบ	1. 曾發生藥物過敏症狀者 ผู้ที่เคยมีอาการแพ้ยา 2. 非類固醇抗發炎藥(NSAIDs)可能會影響懷孕和 / 或胚胎 / 胎兒發育 ยาต้านการอักเสบที่ไม่ใช่สเตียรอยด์ (NSAIDs) อาจส่งผลกระทบต่อการตั้งครรภ์และ/หรือการพัฒนาของตัวอ่อน/ทารกในครรภ์ 3. 懷孕30週以上之孕婦，應避免使用。 สตรีมีครรภ์ที่มีอายุครรภ์เกิน 30 สัปดาห์ควรดื้อใช้ 4. 懷孕20至30週之孕婦，用藥前須經醫師確認有使用必要，並以最低有效劑量及最短期間治療；若治療時間超過48小時，可能需要以超音波監測羊水狀態。 สตรีมีครรภ์ที่มีอายุครรภ์ระหว่าง 20 30 สัปดาห์ต้องได้รับการยืนยันจาก

				แพทย์ว่าจำเป็นต้องใช้ยานี้ก่อนใช้ยาและควรให้ยาในขนาดที่มีผลต่ำที่สุดและใช้ระยะเวลาสั้นที่สุด หากระยะเวลาในการรักษาเกิน 48 ชั่วโมงอาจต้องตรวจอัลตราซาวนด์เพื่อตรวจสอบสถานะน้ำคร่ำ 5. 孕未滿20週之孕婦及可能懷孕婦女・使用前請先諮詢醫師藥師藥劑生。 สตรีมีครรภ์อายุครรภ์ต่ำกว่า 20 สัปดาห์หรือสตรีที่มีแนวโน้มจะตั้งครรภ์ควรปรึกษาแพทย์ เภสัชกร หรือเภสัชกรก่อนใช้
9	非炎凝膠 Voren-G Gel เจลลดการอักเสบ	必要時 เมื่อจำเป็น	短期使用以緩解因發炎反應引起之局部疼痛 ใช้ระยะสั้นเพื่อบรรเทาอาการปวดเฉพาะที่เกิดจากปฏิกิริยาอักเสบ	1. 曾發生藥物過敏症狀者 ผู้ที่เคยมีอาการแพ้ยา 2. 不得施於眼睛四周或黏膜(口腔、鼻腔、陰道、陰囊、外陰部等)、濕疹、潰爛、龜裂或嚴重外傷之患部 ห้ามใช้บริเวณรอบดวงตาหรือเยื่อเมือก (ช่องปาก โพรงจมูก ช่องคลอด ฤง อวัยวะ ช่องคลอด ฯลฯ) หรือบริเวณที่มีอาการผิวหนังอักเสบ แผลในกระเพาะ รอยแตก หรือบาดแผลรุนแรง 3. 使用後請保持塗抹部位透氣・勿密封・以免增加副作用 หลังการใช้งาน โปรดระบายอากาศบริเวณที่ทาและอย่าปิดสนิท เพื่อหลีกเลี่ยงผลข้างเคียงที่เพิ่มมากขึ้น 4. 勿使用大面積之體表(勿超過兩手掌面積為參考) ห้ามใช้บริเวณกว้างของร่างกาย (ไม่ควรเกินบริเวณฝ่ามือทั้งสองข้างเป็นการอ้างอิง) 5. 使用部位或周圍有髒汙請清洗乾淨後用藥 หากมีคราบสกปรกบริเวณหรือบริเวณโดยรอบกรุณาทำความสะอาดก่อนใช้ยา